

Direction générale des Arts et des Lettres
Administration du Patrimoine Culturel

Algemeen Bestuur voor Kunst en Letteren
Bestuur voor het Kunstpatriomonium

300.3/21/GANSHOREN/1/FH/ChD

BAUDOUIN,
Roi des Belges,
A tous présents et à venir, Salut

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen
zullen, Onze Groet,

Vu la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites ;

Gelet op de wet van 7 augustus 1931 op
het behoud van monumenten en landschappen ;

Vu l'avis donné par la Députation permanente du Conseil provincial du Brabant le 13 mai 1980 ;

Gelet op het advies van de Bestendige Deputatie van de Provinciale Raad van Brabant gegeven op 13 mei 1980 ;

Vu l'avis donné par la Commission royale des monuments et des sites le 16 septembre 1980 ;

Gelet op het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen gegeven op 16 september 1980 ;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Op de voordracht van Onze Ministers van Onderwijs, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Article 1er. Est classé comme monument, conformément aux dispositions de l'article 1er de la loi du 7 août 1931, la totalité du château Seigneurial de Rivieren à Ganshoren.

Artikel 1. Wordt gerangschikt als monument overeenkomstig de bepalingen van artikel 1 van de wet van 7 augustus 1931 het Herenkasteel de Rivieren in zijn geheel, te Ganshoren.

Est classé comme site, conformément aux dispositions de l'article 6 de la loi du 7 août 1931, l'ensemble formé par le château et les terrains environnants, connus au cadastre de la commune de Ganshoren, section A n°s 244B (02a 60ca), 292P (10ca), 252K (30ca), 249A (1ha 15a 90ca), 286N2 (7ha 93a 02ca), 292I (03a 75ca), 248 (06a 30ca).

Article 2. Afin de sauvegarder l'intérêt national, il est interdit aux propriétaires sauf autorisation préalable accordée conformément aux dispositions de l'article 6 de la loi du 7 août 1931 précitée :

- 1° d'effectuer tout travail de nature à modifier l'aspect du terrain ou de la végétation ;
- 2° de modifier en aucune façon l'écoulement des eaux dans le site et de déverser dans l'étang ou dans le sous-sol, aucune substance de nature à altérer la pureté des eaux et par là, influencer la composition de la faune et de la flore ;
- 3° d'abattre, de détruire, de déraciner ou d'endommager les arbres et les plantes ; l'entretien normal des plantations reste toutefois autorisé ;
- 4° de dresser des tentes et d'ériger toute installation quelconque (fixe, mobile ou démontable, provisoire ou définitive), servant d'abri, de logement ou à des fins commerciales ;
- 5° d'abandonner ou de jeter des papiers, récipients vides, déchets ou détritus quelconques ;
- 6° de planter des poteaux ou des pylônes destinés au transport de l'énergie électrique à tout autre usage ;
- 7° d'établir tout affichage publicitaire ;
- 8° d'ériger des constructions nouvelles ou de modifier celles qui existent.

Wordt gerangschikt als landschap, overeenkomstig de bepalingen van artikel 6 van de wet van 7 augustus 1931, het geheel gevormd door dit kasteel en de omliggende gronden, bekend op het kadaster van de gemeente Ganshoren, sectie A, nrs 244B (02a 60ca), 292P (10ca), 252K (30ca), 249A (1ha 15a 90ca), 286N2 (7ha 93a 02ca), 292I (03a 75ca), 248 (06a 30ca).

Artikel 2. De beperkingen aan de eigenaars gesteld en door de behartiging van het nationaal belang opgelegd, zijn de volgende behoudens voorafgaandelijke toelating verleend overeenkomstig de bepalingen van artikel 6 van voormelde wet is het verboden

- 1° enigerlei werken uit te voeren welke van aard zijn om het uitzicht van het terrein of van de gewassen te wijzigen ;
- 2° op enigerlei wijze de loop van de waters in het landschap te wijzigen en in de vijver of in de ondergrond stoffen te storten van aard om de zuiverheid van de waters te bederven en also de samenstelling van fauna en flora te beïnvloeden ;
- 3° bomen en planten te vellen, te vernietigen, te ontwortelen of te beschadigen ; het normaal onderhoud van de beplantingen blijft evenwel toegelaten ;
- 4° tenten of elke andere installatie op te richten (vaste, beweegbare of afbrekbare, voorlopige of definitieve dienende tot schuil- of woonplaats of bestemd tot handelsdoeleinden) ;
- 5° papieren, vaten of enigerlei afval of overblijfselen achter te laten of te werpen ;
- 6° palen of masten te planten bestemd voor het overbrengen van elektrische energie of tot elk ander gebruik ;
- 7° enigerlei publiciteit aan te brengen ;
- 8° nieuwe gebouwen op te richten of de bestaande gebouwen te wijzigen.

Article 3. Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 octobre 1983.

Artikel 3. Onze Ministers van Onderwijs zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 oktober 1983



PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Education nationale,

VAN KONINGSWEGE :

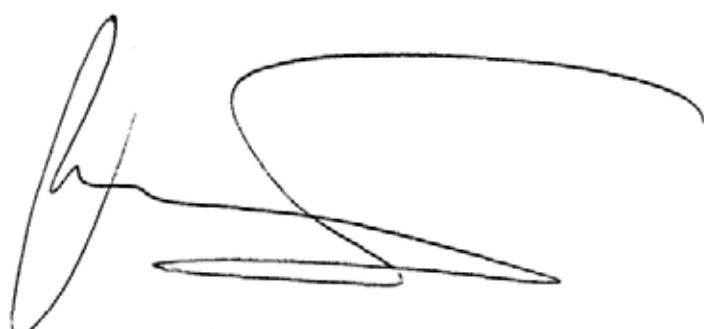
De Minister van Onderwijs,



D. COENS.

✓ Le Ministre de l'Education nationale,

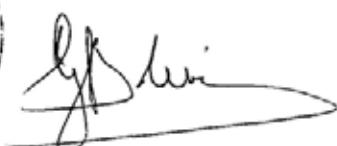
De Minister van Onderwijs,



A. BERTOUILLE



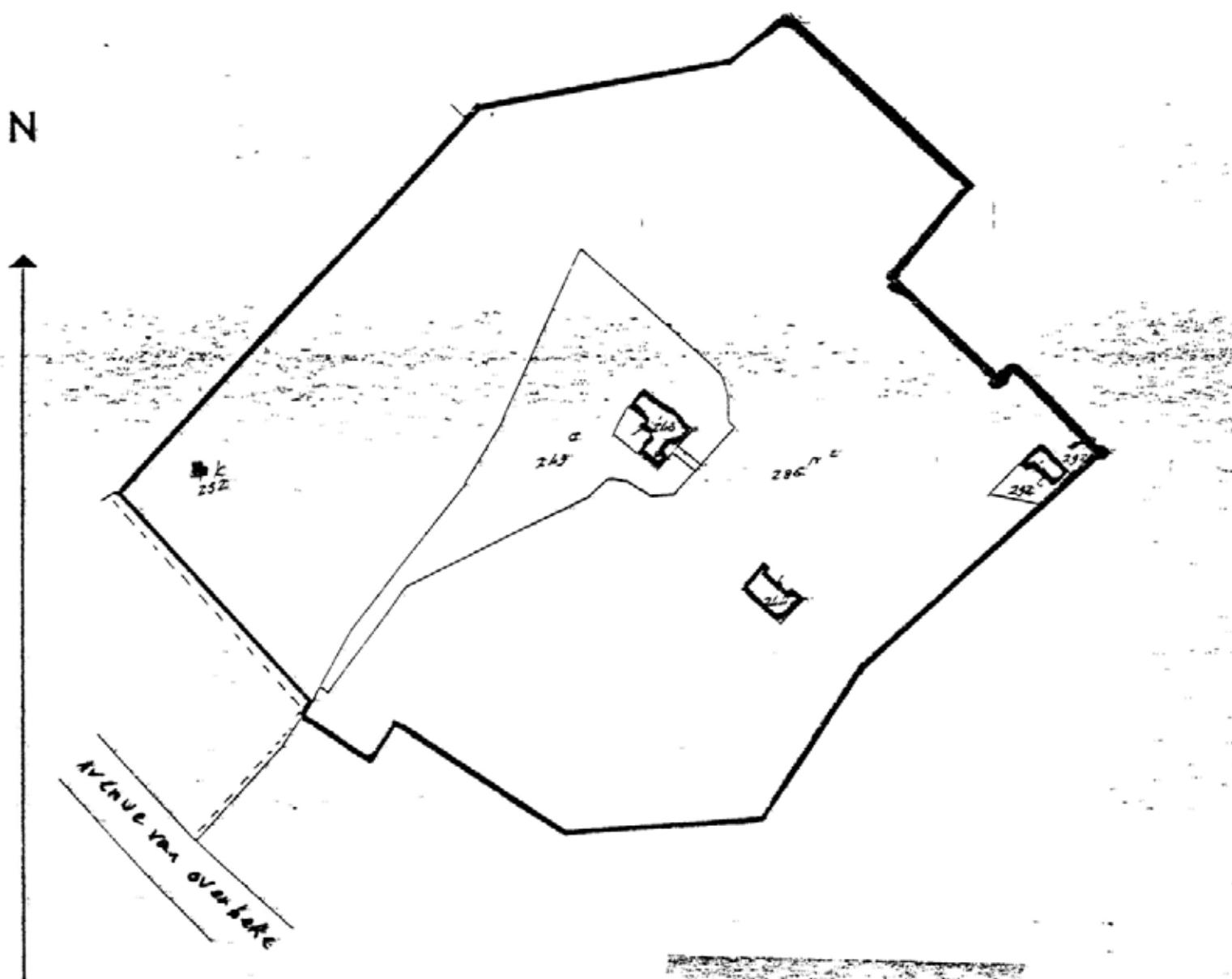
Pour copie conforme



Extrait

du plan cadastral de la Commune de Gonstalange rive

Section A



ECHELLE : 1/2500

Coût :	F
Rétribution fixe	
pour <input checked="" type="checkbox"/> parcelles	73.2
pour <input type="checkbox"/> tenants	
pour <input type="checkbox"/> propriétaires	
pour <input type="checkbox"/> contenances	
TOTAL	73.2

Plan joint à l'arrêté du
4 octobre 1983

Pour copie conforme



A handwritten signature is placed over a stylized arrow pointing to the right.